

ARCHÆVS

Études d'Histoire des Religions | Studies in the History of Religions

XVI (2012)



Volume publié avec le concours
de l'Administration du Fonds
Culturel National (AFCE), Bucarest.

Conspicius sigillorum (5). TO OUR READERS (9). **Charles GUITTARD**, Jean Lectant (1920-2011) (11). **Ionuț A. TUDORIE**, Istoria dialogului teologic dintre anglicanii noijunori și Biserica răsăritană (1716-1725) (15). **Andrei OȘTEANU**, Ius primae noctis? The Wedding Godfather and Some Archaic Sexual Customs in Romanian Traditional Culture (137). **Ionuț Daniel BÂNCUȚĂ**, Neue Ansätze in der Christeniumsgeschichte (III): Apocrypha, Paratitica, Bulcanica, Orientalia (163). **Barbara BAERT**, Wind und Sublimierung in der christlichen Kunst des Mittelalters. Essay über Pathos und Affekt (233). New Acquisitions of the Library of IHR (2012): *Indological Library of the Late Arion Roșu* (269). Scientific Report of the Institute for the History of Religions [IV] (281).

BIBLIOGRAPHICA (291) || **BONAVENTURA**, Invenituri minții spre Dumnezeu, Iași: Polirom, 2012 (D. Dumbravă) | **DANTE ALIGHIERI**, Inferno, traduzione di Marian PAVANAGI, Bucarest: Humanitas, 2012 (D. Dumbravă) | **Ioan Petru CULIANU**, Ier în silva. I. Exercițiu despre groză, Iași: Polirom, 2012 (D. Dumbravă) | **FILOSTORGIU**, Istoria bisericească, Iași: Polirom, 2012 (D. Dumbravă) | **Thomas BAUER**, Die Kultur der Ambiguität. Eine andere Geschichte des Islams, Berlin: Verlag der Weltreligionen, 2011 (I. D. Bâncuță) | **Alexander FLORES**, Zivilisation oder Barbarei? Der Islam im historischen Kontext, Berlin: Verlag der Weltreligionen, 2011 (I. D. Bâncuță) | **Lucian BOIA**, Copacete istoriei: elia intelectuală românească între 1930 și 1950, București: Humanitas, 2011 (E. Ciurciu) | **Lynn Hunt**, **Margaret C. Jacob**, **Wilfried Munnhardt**, The Book That Changed Europe: Picard and Bernard's Religious Ceremonies of the World, Cambridge, MA-London: The Belknap Press of Harvard University Press, 2010 (E. Ciurciu) | **Hartmut Bobzin**, Mohamed, München: Beck, 2011 (I. D. Bâncuță) | **Der Koran**, Aus dem Arabischen neu übertragen von **H. Bobzin** und **K. Bobzin**, München: Beck, 2010 (I. D. Bâncuță) | **Hartmut Bobzin**, Der Koran. Eine Einführung, München: Beck, 2007 (I. D. Bâncuță) | **Itaj Arisaka**, **Touza Deryaee** (eds.), *Scholars & Humanists. Iranian Studies in Heming and Tagizadeh Correspondence 1937-1966*, Costa Mesa: Mazda Publishers, 2009 (M. Timis) || Abstracts (337) Contributors to this volume (341), Previous volumes (345).

Cover: *The creation of Adam*, mosaic of 12th c., Mennecale, Sicily (see p. 257).

ISSN 1453-5165

2,77 lei

ARCHÆVS

STUDIES IN THE HISTORY OF RELIGIONS XVI (2012)

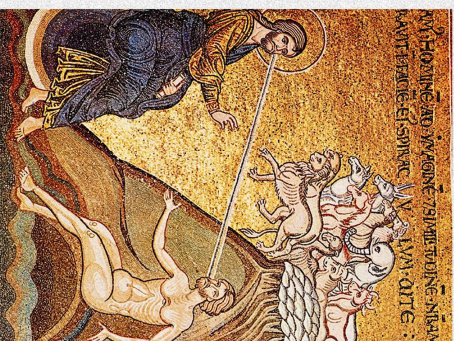


ARCHÆVS

ÉTUDES D'HISTOIRE
DES RELIGIONS

STUDIES IN THE HISTORY
OF RELIGIONS

XVI (2012)



ROMANIAN ASSOCIATION FOR THE HISTORY OF RELIGIONS
INSTITUTE FOR THE HISTORY OF RELIGIONS
ROMANIAN ACADEMY, BUCHAREST

member of the *European Association for the Study of Religions*
and of the *International Association for the History of Religions*

BUCHAREST 2012

ARCHÆVS

Études d'Histoire des Religions | Studies in the History of Religions

XVI (2012)



Volume publié avec le concours
de l'Administration du Fonds Culturel National (AFCN), Bucarest.

BUCHAREST 2012

ARCHÆVS. *Études d'histoire des religions* | *Studies in the History of Religions* (ISSN 1453-5165) est un périodique généraliste d'histoire des religions fondé en 1997 à Bucarest par l'**Association Archaeus**, ultérieurement **ASSOCIATION ROUMAINE D'HISTOIRE DES RELIGIONS**, affiliée à l'**European Association for the Study of Religions** (depuis 2002) et à l'**International Association for the History of Religions** (depuis 2005). Il a été coédité en 2001-2006 par le Centre d'Histoire des Religions, reconnu par le Rectorat de l'Université de Bucarest depuis 2003. La deuxième série a commencée en 2001, la Revue publiant des contributions en allemand, anglais, espagnol, français, italien et roumain. **ARCHÆVS** est, à partir de 2008, l'un des périodiques de l'**INSTITUT D'HISTOIRE DES RELIGIONS** de l'**ACADEMIE ROUMAINE** à Bucarest, étant coédité par l'Association et l'Institut. Pour connaître l'historique de l'Association, la Direction et les membres, les Comité de patronage et Conseil de rédaction internationaux, les instructions aux auteurs, ainsi que les recherches, les publications et les projets de l'Association et de l'Institut, veuillez consulter **www.rahr.ro** et **www.ihr-acad.ro**. **ARCHÆVS** est accessible en ligne par la **Central and Eastern European Online Library**, Frankfurt, à l'adresse **www.cceol.com**. Pour vous procurer les volumes imprimés antérieurs, veuillez nous écrire.

EDITOR: E. Ciurtin.

c/o **INSTITUTE FOR THE HISTORY OF RELIGIONS**

Romanian Academy

Calea 13 Septembrie no. 13, Sect. 5

050711 BUCHAREST, Romania (Europe)

For the international committee, co-editors, and other information,
please visit **www.ihr-acad.ro**

ARCHÆVS is indexed in *Science of Religion* (Leiden-Boston: Brill), *Agence d'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur* (AERES, Paris), *European Index for the Humanities* (ERIH, Initial List, European Science Foundation – European Commission), **ANVUR** (Riviste Classe A), and others.

Copyright © 2012 *Asociația Archaeus. Asociația Română de Istorie a Religiilor; Institute for the History of Religions*, Romanian Academy, Bucharest & the authors.

All rights reserved. Except for brief quotations in a scholarly contribution (books, articles, or reviews), this volume, or any part thereof, may not be reproduced, stored in or introduced in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the editors.

ARCHÆVS

Études d'Histoire des Religions | Studies in the History of Religions

XVI (2012), fasc. 1-4

CONSPECTVS SIGLORVM	5
TO OUR READERS	9
Charles GUITTARD <i>Université de Paris X</i>	
JEAN LECLANT (1920-2011)	11
Ionuț A. TUDORIE <i>Facultatea de Teologie Ortodoxă, Universitatea din București</i>	
ISTORIA DIALOGULUI TEOLOGIC DINTRE ANGLICANII NONJURORI ȘI BISERICA RĂSĂRITEANĂ (1716-1725)	15
Andrei OIȘTEANU <i>Institute for the History of Religions, Romanian Academy, Bucharest</i>	
IUS PRIMAE NOCTIS? THE WEDDING GODFATHER AND SOME ARCHAIC SEXUAL CUSTOMS IN ROMANIAN TRADITIONAL CULTURE	137
MISCELLANEA	
Ionuț Daniel BĂNCILĂ <i>Seminar für Kirchengeschichte, Humboldt Universität zu Berlin</i>	
NEUE ANSÄTZE IN DER CHRISTENTUMSGESCHICHTE (II): APOCRYPHA, PATRISTICA, BALCANICA, ORIENTALIA	163
Barbara BAERT <i>Katolische Universität, Leuven</i>	
WIND UND SUBLIMIERUNG IN DER CHRISTLICHEN KUNST DES MITTELALTERS. ESSAY ÜBER PATHOS UND AFFEKT	231
NEW ACQUISITIONS OF THE LIBRARY OF IHR (2012): INDOLOGICAL LIBRARY OF THE LATE ARION ROȘU	269
SCIENTIFIC REPORT OF THE INSTITUTE FOR THE HISTORY OF RELIGIONS, ROMANIAN ACADEMY, 2012 [IV] Dan Berindei, E. Ciurtin, Andrei Oişteanu, Mihaela Timuş, Daniela Dumbravă, Mirel Bănică, and the Postdoctoral Fellows of the Institute (2010-2012)	281

BIBLIOGRAPHICA

291

|| **BONAVENTURA**, *Itinerariul minții spre Dumnezeu* (Latin-Romanian edition), translation and study by Florina-Rodica Hariga, introduction note and notes by Florina-Rodica HARIGA and Alexander BAUMGARTEN, Iași: Polirom, 2012 | **DANTE ALIGHIERI**, *Infernul*, a cura di (commenti e studio introduttivo) Mira Mocan, traduzione (integrale) e commenti (parziali) di **Marian PAPAHAĞI** †, prefazione Irina Papahagi, Bucarest: Humanitas, 2012 (*D. Dumbravă*) | **Ioan Petru CULIANU**, *Iter in silvis. I. Eseuri despre gnoză*, translation by Dan Petrescu, Corina Popescu and Hans Neumann, introduction by Eduard Iricinschi, Iași: Polirom 2012 (*D. Dumbravă*) | **FILOSTORGIU**, *Istoria bisericească* (Greek and Romanian), translation by Dorin GAROFEANU, introduction, notes, chronologic table by Dragos MÎRȘANU, edited by Adrian MURARU, Iași: Polirom 2012 (*D. Dumbravă*) | **Thomas BAUER**, *Die Kultur der Ambiguität. Eine andere Geschichte des Islams*, Berlin: Verlag der Weltreligionen, 2011 | **Alexander FLORES**, *Zivilisation oder Barbarei? Der Islam im historischen Kontext*, Berlin: Verlag der Weltreligionen, 2011 (*I. D. Băncilă*) | **Lucian BOIA**, *Capcanele istoriei: elita intelectuală românească între 1930 și 1950*, București, Humanitas [noiembrie], 2011 (*E. Ciurtin*) | **Lynn HUNT**, **Margaret C. JACOB**, and **Wijnand MIJNHARDT**, *The Book That Changed Europe: Picart and Bernard's 'Religious Ceremonies of the World'*, Cambridge, MA-London: The Belknap Press of Harvard University Press, 2010 (*E. Ciurtin*) | **Hartmut BOBZIN**, *Mohammed*, München: C.H. Beck, 2011 | *Der Koran. Aus dem Arabischen neu übertragen von Hartmut BOBZIN und Katharina BOBZIN*, München: C.H. Beck, 2010 | **Hartmut BOBZIN**, *Der Koran. Eine Einführung*, München: C.H. Beck, 2007 (*I. D. Băncilă*) | **Iraj AFSHAR** and **Touraj DARYAEE** (eds.), *Scholars & Humanists. Iranian Studies in Henning and Taqizadeh Correspondence 1937-1966*, Costa Mesa, California: Mazda Publishers Inc., 2009 (*M. Timuș*) ||

ABSTRACTS

337

CONTRIBUTORS TO THIS VOLUME

341